LUNES 24 OCTUBRE 2011

La Habana Año 53 de la Revolución

EDICIÓN ÚNICA CIERRE: 2:00 A.M. AÑO 47 No. 254 20 ctvs





Donde comienza el deber, termina la amistad

ÓRGANO OFICIAL DEL COMITÉ CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE CUBA



El papel genocida de la OTAN

(Tomado de CubaDebate)

Argentina reelige a Cristina Fernández

La mandataria ganó con la mayor diferencia registrada desde 1983

BUENOS AIRES, 23 de octubre.—La presidenta de Argentina logró hoy una reelección sin precedentes. La candidata del Frente para la Victoria arrasó con cerca el 53,83 % de los votos, con el 53 % escrutado.

La diferencia que obtuvo con su inmediato seguidor, el socialista Hermes Binner (con el 17,1% de los votos) es la mayor registrada desde 1983, año en el que Argentina recupera la de-

mocracia tras la última dictadura militar (1976-83), informó EFE.

En un emotivo discurso pronunciado en el comando de campaña del Frente para la Victoria, instalado en un céntrico hotel porteño, Fernández agradeció el apoyo recibido en las urnas y aseguró que no se trata de una victoria personal ni partidaria, sino de todos los argentinos, agrega PL.

Si dos años atrás alguien hubiera pro-



La Presidenta mientras ejercía su derecho al voto.

nosticado esto nos hubieran tratado de locos, sostuvo la dignataria, y opinó que el triunfo de este domingo demuestra lo importante que es la unidad unida a la convicción.

La jefa de Estado reiteró su llamado a la unidad nacional, apeló a la vocación patriótica de todos los argentinos y convocó a trabajar juntos para seguir agrandando la Argentina, generando más empleo, salud y educación.

de Estados Unidos, ni el bloqueo es una cuestión bilateral Mañana es el debate del tema bloqueo. Estados Unidos siempre aduce que la denuncia contra esa criminal política que le impone Las presiones norteamericanas han sido fuertes sobre otros países para impedirlo han imposibilitado las propias regulaciones.

Ni Cuba es un asunto interno

Estados Unidos siempre aduce que la denuncia contra esa criminal política que le impone a Cuba no es asunto apropiado para discutirse en las Naciones Unidas, pues cada gobierno tiene derecho de seleccionar con quiénes desea tener relaciones y por eso, como la Isla es para ellos un asunto interno, lo que tienen establecido contra ella es un embargo.

Ciertamente, las relaciones bilaterales no deben ser discutidas en las Naciones Unidas, pero el asunto entre Cuba y Estados Unidos no es un problema semántico. No es que uno hable de bloqueo y otro de embargo.

Cuando se dice bloqueo no se trata de que Estados Unidos no quiera comerciar con Cuba y los cubanos estemos en la pretensión de obligarlo a hacerlo; se trata de la impedimenta constante, para lo cual ha establecido un conjunto de leyes congresionales, decretos y enmiendas presidenciales, algo insólito en las relaciones internacionales, para estrangular a un país con el cual no tiene una declaración de guerra, cuyas medidas alcanzan a terceros países con diversas presiones, mediante disímiles procedimientos de chantaje, tanto a las empresas gubernamentales como a las privadas. Como expresión punitiva de esa política, bastaría solo mencionar las leyes Torricelli y Helms-Burton.

No es embargo, sino bloqueo, porque de forma extraterritorial se extiende la jurisdicción estadounidense a terceros países impidiendo sistemáticamente la exportación a Cuba de productos que contengan procesos y tecnologías originados en los Estados Unidos, se prohíbe a las subsidiarias que operan con capital estadounidense en terceros países, a establecer lazos comerciales y económicos con Cuba, y se proscribe la importación a Estados Unidos de productos cubanos, incluso en los casos en que son simples componentes de manufacturas y semimanufacturas producidas también por terceros países y, además, esa política ilegal e incivilizada boicotea cualquier gestión ante las instituciones financieras y crediticias, a quienes les imponen severas sanciones.

En innumerables ocasiones la posibilidad para Cuba de importar productos dirigidos a satisfacer necesidades básicas humanas han sido bloqueadas no solo en Estados Unidos. Las presiones norteamericanas han sido muy fuertes sobre otros países para impedirlo, o lo han imposibilitado las propias regulaciones del bloqueo que impiden la comercialización con Cuba de productos de origen norteamericano o que contengan componentes o materias primas norteamericanas en más de un diez por ciento, sin que para ello se establezca ningún tipo de excepción.

Acorde a las regulaciones del bloqueo, Estados Unidos prohíbe la exportación a Cuba directa o indirectamente de cualquier producto que contenga componentes o materiales norteamericanos, aún en el caso de que esa parte componente o materia prima se haya transformado completamente en el nuevo producto y a pesar de que este haya sido manufacturado por completo en un tercer país.

No existe en este sentido ninguna excepción expresa en el caso de los medicamentos, desde que en mayo de 1964 quedaron sujetos a la emisión de licencias específicas validadas por parte del Departamento de Comercio de Estados Unidos.

Es más, la sección 385.1 dispuso que, como parte de la política exterior del Gobierno de Estados Unidos, se requería de aprobación previa del Departamento de Comercio para exportar o reexportar virtualmente cualquier producto o información técnica de origen norteamericano a Cuba, agregando que la política general de dicho Departamento era la de rechazar todas las solicitudes o peticiones en este sentido, excepto en el caso de ciertas transacciones de tipo humanitario.

Pero, ¿qué entiende Estados Unidos por transacciones de tipo humanitario? Nuevamente Cuba puede presentar innumerables ejemplos en este sentido, y mostrar la imposibilidad de adquirir equipamientos médicos y de laboratorios, incluso para el diagnóstico de enfermedades como el cáncer, así como de medicamentos y reactivos producidos por laboratorios norteamericanos, entre otros.

Está claro que esto de las relaciones bilaterales es un sesgo evasivo, tratan de eludir la discusión del tema por las implicaciones negativas que puede tener el debate para ellos en el plano internacional, dado lo impopular, irracional e inefectiva que resulta esta política genocida, y que es bloqueo.

En Guadalajara, ¡Sí podemos!



- Sergio Álvarez ganó el primer oro de las pesas
- Liván López, dorado en la lucha libre
- Invictos los boxeadores
- Futbolistas muestran garra ante favoritos
- Tres ciclistas y preseas de tres colores (Más información en las páginas 4 y 5)

Cuba en los Juegos Panamericanos

Cubavisión, Cubavisión Internacional, Radio Rebelde y Radio Habana Cuba transmitirán hoy, a las 6:30 p.m., la Mesa Redonda Informativa *Cuba en los Juegos Panamericanos*, con análisis sobre la

actuación nacional en la fiesta deportiva del continente.

El Canal Educativo retransmitirá este programa al final de sus emisiones del día 2 NACIONALES OCTUBRE 2011 > Iunes 24 Granma



REFLEXIONES del compañero Fidel

El papel genocida de la OTAN

(Tomado de CubaDebate)

SA BRUTAL alianza militar se ha convertido en el más pérfido instrumento de represión que ha conocido la historia de la humanidad.

La OTAN asumió ese papel represivo global tan pronto la URSS, que había servido a Estados Unidos de pretexto para crearla, dejó de existir. Su criminal propósito se hizo patente en Serbia, un país de origen eslavo, cuyo pueblo tan heroicamente luchó contra las tropas nazis en la Segunda Guerra Mundial.

Cuando en marzo de 1999 los países de esa nefasta organización, en sus esfuerzos por desintegrar Yugoslavia después de la muerte de Josip Broz Tito, enviaron sus tropas en apoyo de los secesionistas kosovares, encontraron una fuerte resistencia de aquella nación cuyas experimentadas fuerzas estaban intactas.

La administración yanki, aconsejada por el gobierno derechista español de José María Aznar, atacó las emisoras de televisión de Serbia, los puentes sobre el río Danubio y Belgrado, la capital de ese país. La embajada de la República Popular China fue destruida por las bombas yankis, varios de los funcionarios murieron, y no podía haber error posible como alegaron los autores. Numerosos patriotas serbios perdieron la

vida. El presidente Slobodan Miloševic, abrumado por el poder de los agresores y la desaparición de la URSS, cedió a las exigencias de la OTAN y admitió la presencia de las tropas de esa alianza dentro de Kosovo bajo el mandato de la ONU, lo que finalmente condujo a su derrota política y su posterior enjuiciamiento por los tribunales nada imparciales de La Haya. Murió extrañamente en la prisión. De haber resistido unos días más el líder serbio, la OTAN habría entrado en una grave crisis que estuvo a punto de estallar. El imperio dispuso así de mucho más tiempo para imponer su hegemonía entre los cada vez más subordinados miembros de esa organización.

nados miembros de esa organización.
Entre el 21 de febrero y el 27 de abril del presente año, publiqué en el sitio web CubaDebate nueve Reflexiones sobre el tema, en las que abordé con amplitud el papel de la OTAN en Libia y lo que a mi jui-

cio iba a suceder.

Me veo por ello obligado a una síntesis de las ideas esenciales que expuse, y de los hechos que han ido ocurriendo tal como fueron previstos, ahora que un personaje central de tal historia, Muammar Al-Gaddafi, fue herido de gravedad por los más modernos cazabombarderos de la OTAN que interceptaron e inutilizaron su vehículo, cap-

turado todavía vivo y asesinado por los hombres que esa organización militar armó.

Su cadáver ha sido secuestrado y exhibido como trofeo de guerra, una conducta que viola los más elementales principios de las normas musulmanas y otras creencias religiosas prevalecientes en el mundo. Se anuncia que muy pronto Libia será declarada "Estado democrático y defensor de los derechos humanos".

Me veo obligado a dedicar varias Reflexiones a estos importantes y significativos hechos.

Proseguirá mañana lunes.



Fidel Castro Ruz Octubre 23 de 2011 6 y 10 p.m.

Amplían trabajo de señalización en carreteras cubanas

Ortelio González Martínez

La colocación de señales verticales y horizontales en las vías, y la modernización de los dispositivos en las intersecciones semaforizadas del país son eslabones esenciales en el incremento de la seguridad vial y están entre las principales prioridades del órgano especializado de Ingeniería del Tránsito, del Ministerio del Interior.

En los últimos cuatro años, trabajadores de esa sección ubicaron más de 160 000 señales en las rutas urbanas y rurales, y pintaron más de 11 500 kilómetros en los trazados, fundamentalmente en la Autopista Nacional, la Carretera Central, la Vía Blanca-Varadero, el Circuito Norte, y rutas de interés turístico, como en los pedraplenes a los cayos Coco y Santa María, las que conducen a Guardalavaca, Santa Lucía y Viñales.

El coronel Alvio Gil Castillo, jefe del Centro Nacional de Ingeniería de Tránsito (CNIT) afirmó que las labores incluyen el mejoramiento de la señalización de los pasos a nivel, en correspondencia con el programa de recuperación y desarrollo del ferrocarril cubano.

De igual manera, se trabaja en el rescate de los estudios sistemáticos de velocidad, y otros correspondientes a volúmenes de tránsito, demoras en intersecciones, capacidad y seguridad, kilometrajes y levantamientos topográ-

Gil Castillo destacó que los trabajadores de Ingeniería de Tránsito se afanan en la búsqueda de soluciones para suplir la carencia de materias primas que les impide continuar avanzando en sus labores y disminuir las importaciones, y elogió el papel del Sistema de Policía en el enfrentamiento a los actos vandálicos perpetrados por individuos inescrupulosos contra las señales de tránsito.



María Luisa García

En inglés es común unir trozos de palabras para dar nombre a nuevos fenómenos: *spanglish*, *brunch* —mezcla de *breakfast*, "desayuno", y *lunch*, "almuerzo"— o *Bollywood*. Nosotros los llamaríamos acrónimos. Ahora ha surgido otra palabrita, que se ha querido castellanizar como **flexiguridad**, del inglés *flexicurity*. El dislate —al menos por ahora—se refiere a políticas que contenten a un tiempo a los empresarios (flexibilidad) y a sus trabajadores (seguridad).







Granna OCTUBRE 2011 > Iunes 24 NACIONALES

El socialismo sigue siendo nuestro objetivo supremo

Entrevista a Wilson C. Mukama, secretario general del Chama Cha Mapinduzi

AIDA CALVIAC MORA

A DECLARACIÓN de Arusha, en 1967, dejó pautado el camino hacia ∎la sociedad a que aspiraba Tanzania: independiente, genuinamente africana, con igualdad de oportunidades y una economía capaz de autogestionarse. Aquel documento fundacional legaba a la posteridad las concepciones filosóficas del padre de la nación, Mwalimo Julius Nyerere, cuya implementación cabal, en las condiciones actuales, constituye un desafío para el gobernante Partido de la Revolución de Tanzania, en swahili Chama Cha Mapinduzi (CCM). Al respecto, su secretario general, Wilson C. Mukama, dialogó con Granma durante su reciente visita a la Isla.

¿Cuánto conserva el CCM, en sus principios y objetivos, de la filosofía de Nyerere?

"Incluso allá en nuestra patria muchos se preguntan hasta qué punto el partido sigue la línea establecida por sus fundadores, y si todavía estamos construyendo el socialismo de acuerdo a las pautas trazadas por Nyerere.

"No hemos cedido en lo ideológico. Estos son momentos en que si usted no tiene claridad política e ideológica puede que alguien lo saque del camino. El socialismo sigue siendo nuestro objetivo supremo, y nuestro programa político tiene como punto fundamental darle a la persona, al pueblo, la capacidad para superarse sin esperar a que el Estado se lo dé todo.

"Buscamos modernizar la economía con nuestros propios esfuerzos, para trasformarla en una economía autosuficiente, de acuerdo con la Declaración de Arusha. Sin embargo, hemos tenido que adaptarnos a una situación internacional completamente diferente. A partir de 1992 redefinimos las políticas de nuestro partido dentro del contexto de las realidades de la globalización, pero conservamos un papel importante por parte del Estado. Consideramos que debe ser el que controle sectores estratégicos, como la minería, dentro del cual la privatización ha traído resultados adversos. No obstante, se puede dejar un espacio para la pequeña y mediana empresa pri-

"Nuestra visión de la economía está definida en el programa The Tanzanian Development Vision 2025 (La visión del desarrollo para Tanzania 2025). Esperamos establecer una sociedad con alto nivel de vida, paz, estabilidad, gobernabilidad. Una sociedad con educación y conocimientos, y por supuesto una economía fuerte y competitiva".

¿Cuáles son los retos internos y

externos para lograr que estos programas beneficien a todos?

Hemos tenido que volvernos a las masas, a la sociedad para lograr ser vistos nuevamente como la organización que lucha por el bienestar de los pobres, que representa, como nuestro logotipo, a los campesinos y a los trabajadores.

"Otro de los problemas es lograr atraer a los jóvenes, porque existe una campaña mediática bastante hostil que persigue enfrentarlos al partido. En ese sentido también combatimos las presiones, que desde el exterior, son promovidas por las antiguas potencias coloniales para lograr lo que llaman "cambio de régimen", es decir, tratar de quitar del poder a los partidos que lucharon en el proceso de liberación nacional. Y por supuesto, la influencia de los intereses y las presiones del Banco Mundial y el FMI, en cuanto al establecimiento de recetas únicas.

"Ahora somos más conscientes de las influencias externas que quieren sacarnos del poder. Y eso ha sido reconocido más allá de nuestras fronteras. Los partidos del sur de África que se convirtieron en gobernantes pero que fueron movimientos de liberación nacional, nos estamos uniendo con más decisión contra nuestro enemigo

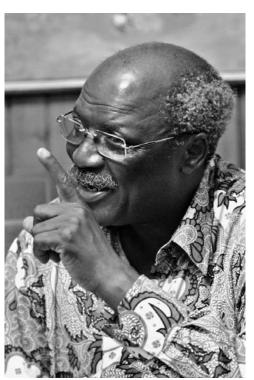


FOTO: JOSÉ M. CORREA

común: los imperialistas en su nuevo intento para recolonizar a África.

¿Cuál es el estado de las relaciones con el Partido Comunista de Cuba?

"Las relaciones con Cuba están a un alto nivel entre ambos Estados, Gobiernos y Partidos. Tenemos un acuerdo de cooperación entre el CCM y el Partido Comunista de Cuba que cubre un gran número de sectores.

"El área médica, en Zanzíbar se está beneficiando de un programa especial para la formación de galenos para la comunidad, diferente de los programas occidentales que existen en otros lugares. Tenemos además un programa especial con el Gobierno y el Ministerio de Salud para la erradicación de la malaria, a través de la utilización de los larvicidas.

"Y por supuesto también dentro del Movimiento de Países No Alineados tenemos una relación cordial, cálida, de camaradería".

Modernizan en la capital subestaciones eléctricas

Leyanis Infante Curbelo

Dentro del programa de Rehabilitación de Redes, la modernización de las viejas subestaciones eléctricas y la construcción de otras con tecnología más avanzada que se incorporan al Sistema Electroenergético Nacional (SEN), constituyen un eslabón determinante en la optimización del servicio eléctrico, pues estas instalaciones son las encargadas de transformar la energía proveniente de las fuentes generadoras y suministrarla en valores más pequeños a las redes de distribución.

En la capital, los trabajos realizados en este sentido incluyen hasta la fecha la modernización de diez viejas subestaciones, de un total de 16, con más de 50 años en explotación, y la puesta en funcionamiento de otras seis con nueva tecnología, entre las que se encuentran las de Regla, San Miguel, Santiago de las Vegas y Ciudad Libertad.

Según explica el ingeniero Jorge Peña Cartaya, jefe del Grupo de Inversiones Mayores de la Unión Eléctrica (UNE) de La Habana, los trabajos incluyen el cambio de los equipos pri-

marios y secundarios de la subestación que hayan vencido su periodo de vida útil, prorrogando este por 30 años más. Una de las ventajas de la nueva tecnología instalada es que es libre de mantenimiento, por lo



Los nuevos equipos de las subestaciones rehabilitadas no necesitan mantenimiento, lo que implica un ahorro considerable de recursos, explica Jorge Peña Cartaya.

FOTO: ANABEL DÍAZ MENA

que los gastos por este concepto ya no son necesarios. Para el usuario las mejoras son perceptibles en la reducción del tiempo de interrupción del servicio, pues se eliminan cerca del 40 % de las interrupciones que antes se producían a nivel de subestación, producto del deterioro y la poca confiabilidad de los equipos, agrega Peña.

"En el caso de las nuevas instalaciones una de sus funciones es disminuir los niveles de sobrecarga que tenían las más viejas, por el crecimiento de la demanda tanto en el sector residencial como en el estatal, y mejorar la calidad del servicio eléctrico al resolver los problemas de bajo voltaje".

Príncipe, por ejemplo, ubicada en el municipio de Centro Habana, contribuirá con su próxima entrada en funcionamiento a solucionar la mala calidad del servicio que caracteriza las zonas de Cayo Hueso, Los Sitios y Príncipe, pues la subestación que remplazará data del 1926, amplía el ingeniero.

Próximamente, antes de noviembre, debe iniciar sus actividades también la de Alamar.

Al referirse a los trabajos previstos para el cierre de este año y el próximo, Pedro Felipe de las Casas Alfonso, director de operaciones de la UNE en la capital, explicó que, además del programa de rehabilitación de las subestaciones, continuará el de inversiones con las de Alamar,

Santa María del Mar, Santa Fe, Santa María del Rosario y Párraga. Aclaró que estas operaciones implicarán el cambio de conductores y postes en las líneas de distribución aledañas.





Álvarez dorado en la guerra de los Sergios

Harold Iglesias Manresa, enviado especial.

GUADALAJARA.—Otra vez emergió su sonrisa, dorada en la batalla de los Sergios. Quienes lo conocen sabrán que se trata del pesista Sergio Álvarez (56 kg), ganador con biatlón de 267 kg (119-148) sobre su tocayo colombiano Rada, 266 (120-147), para alcanzar la gloria panamericana por tercera ocasión.

El primero de sus objetivos vencido: alzarse con la corona. El segundo, fijado para París dentro de 15 días, será más escabroso: sumar otra medalla a su bolsa mundialista (2-2-4).

"Fue una competencia sumamente fuerte, siempre supe que la disputa se centraría con los dos colombianos, no me preocupé por el kilogramo de desventaja en el arranque pues estaba seguro de mis potencialidades en el envión", sentenció "Skippy", como se le conoce a Álvarez, por el hecho de haber practicado gimnástica desde los cinco años hasta los 13, antes de comenzar a fajarse con los hierros. Este cambio le ha sido sumamente favorable, pues en 18 años sobre la plataforma nunca ha sufrido lesión severa. Por eso no preocupó demasiado cuando renunció al tercer movimiento de envión por una pequeña molestia en la muñeca.

"Esta es mi medalla más preciada, porque ahora se sufre mucho más para mantener la constancia y hacer el peso corporal. Desde hoy mi mente está puesta en la clasificación olímpica, sumar los resultados de París a los de Antalya en el



Sergio Álvarez impuso su experiencia.

FOTO: RICARDO LÓPEZ HEVIA, ENVIADO ESPECIAL

2010 y quedar entre los primeros cinco países para inscribir a seis pesistas. Este oro (el 799 de Cuba en Juegos Panamericanos) se lo dedico a mi hijo, mi esposa, y a todos los que me han ayudado a alcanzar estos resultados", sentenció este canguro de la palanqueta, con 32 años.

"El que persevera triunfa", ratificó Liván López

Harold Iglesias Manresa Enviado especial

GUADALAJARA.—Esa fue la frase con que se despidió el luchador del estilo libre Liván López (66 kg) besando en alto su metal áureo. Con 29 años, 22 de ellos metido en el colchón, llegó su tiempo de éxitos, al ganar el Panamericano de Río Negro; luego pescó un bronce en el Mundial y ahora reinó aquí, convertido en el campeón cubano número 800.

"Los halones y tackles fueron mi estrategia, ahora me queda otro sueño, lograr una medalla olímpica y perfeccionar mis técnicas", sentenció el pinareño, verdugo del puertorriqueño Pedro Soto en la final por superioridad técnica y 5-0 en los dos periodos.

Segundo frente al plateado mundial estadounidense Jacob Herbert fue el balance para su coterráneo Humberto Arencibia, inconforme con el resultado, a pesar de ser



El cubano Liván López en su combate por el oro. Foto: Ricardo López Hevia, enviado especial

debutante con 21 abriles. "Fui fiel al plan de combate, pegado para que no me tirara el tackle a la pierna derecha. Luego salí a buscarlo pero no pudo ser".

También del quinto olímpico Dysney Rodríguez se esperaba más en los 120 kg, mientras otro antillano, Frank Chamizo (55), perdió sin sudar en la arena, pues el peso le pasó factura.

El sábado, hubo oro de la

holguinera Katerina Videaux sobre la estadounidense Elena Pirozhkova, y su coequipera, la santiaguera Lisset Hechevarría (72), derrotó por la cumbre a la brasileña Aline Ferreira.

Poco más de cuatro años han pasado desde que estas mujeres iniciaron la práctica de la disciplina de los tackles y desbalances provenientes del judo, y ya obtuvieron sus medallas doradas.

Y así, uno tras otro, los boxeadores cubanos que desfilaron por la Arena Expo Guadalajara -contigua al Centro de Prensatraspasaron sin problemas la fase de los cuartos para incluirse entre los medallistas de estos Juegos, en los que los nueve hombres de la Mayor de las Antillas se mantienen invictos en similar cantidad de combates. Al menos, tras los éxitos del flamante campeón mundial Lázaro Álvarez 18-5 sobre el dominicano Luis Salazar en los 56 kg, y del subtitular olímpico Emilio Correa 12-4 ante el brasileño David da Costa en los 75. Cuba aseguró ya cinco preseas de bronce.

Con las botas puestas



Ariel B. Coya, enviado especial

GUADALAJARA.—Ter-

minó la selección cubana sub-22 de fútbol su andadura en los Juegos, y lo hizo con la frente en alto.

Aunque no logró convertir un gol en sus tres duelos del grupo B, después de su revés inicial ante Costa Rica (0-1), sacó un empate a cero contra el Brasil campeón mundial juvenil, y ayer tuteó también hasta el último minuto a otro peso pesado como Argentina, seis veces monarca panamericano.

El guardameta Odisnel Cooper volvió a estar inmenso, custodiado por una zaga muy seria, mientras el "diez" Maikel Chang no dejó casi nunca de hacer de las suyas.

Resultado: los muchachos dirigidos por el técnico Alexander González no estarán en la disputa de las medallas, pero demostraron que para el fútbol cubano no todo está perdido. Hay talento, y si se cuida y estimula, puede haber futuro.

MEDALLERO

Puesto	Pais	Oro	Plata	Bronce	Iotai
1	EE.UU.	57	55	44	156
2	Brasil	26	17	25	67
3	Canadá	18	23	25	66
4	Cuba	18	15	16	49
5	México	16	16	24	56
6	Argentina	13	7	16	35
7	Colombia	11	12	16	39
8	Venezuela	7	14	14	35
9	Guatemala	5	2	3	10
10	R. Dominicana	4	2	11	17
11	Chile	2	8	12	22
12	Puerto Rico	2	4	1	7
13	Islas Caimán	1	1	1	3
14	A. Holandesas	1	0	0	1
15	Ecuador	0	1	5	6
16	Perú	0	1	3	4
17	Jamaica	0	1	1	2
	T. y Tobago	0	1	1	2
19	El Salvador	0	1	0	1
20	Paraguay	0	0	2	2
	Bolivia	0	0	1	1
21	Guyana	0	0	1	1
	Uruguay	0	0	1	1

RESULTADOS DE AYER

ATLETISMO

Marcha 20 km (m): 1 Erick Bernabé Barrondo (GUA) 1h21:51; 2 James Rendón (COL) 1h22:46; 3 Luis Fernando López (COL) 1NZ2:40; 3 Luis Fernando Lopez (COL) 1h22:51. **Marcha 20 km (f):** 1 Jamy Amarilis Franco (GUA) 1h32:38 RP; 2 Mirna Sucely Ortiz (GUA) 1h33:37; 3 Ingrid Her-nándo (COL) 1h34:06; **Maratón (f):** 1 Adriana da Silva (BRA) 2h36:37 RP; 2 Madaí Pérez (MEX) 2h38:00; 3 Gladys Lucy Tejeda (PER) 2h42:09; 4 Dailín Belmonte (CUB) 2h43:39

ECUESTRE

Salto individual mixto: 1 Jessica Phoenix (CAN) 43.90; 2 Hannah Sue Burnett (USA) 45.20; 3 Bruce Davidson jr (USA) 48.90.

Salto equipos mixto: 1 Estados Unidos (USA) 138.60; 2 Canadá (CAN) 172.50; 3 Brasil (BRA) 209.80.

ESQUI ACUÁTICO

Figures (m): 1 Isvier Iulio (ARC) 10.140;

Figuras (m): 1 Javier Julio (ARG) 10.140; 2 Jason McClintock (CAN) 9.880; 3 February Miranda (CHI) 9.430. Figuras (f): 1 Whitney McClintock (CAN) 8.390; 2 María Camila Linares (COL) 7.400; 3 Regina Jaquess (USA) 6.090. Slatom (m): 1 Jonathan Travers (USA) 44.00; 2 Jason McClintock (CAN) 40.50; 3 Carlos Lamadrid (MEX) 39.00. Slaton 40.50; 3 Carlos Lamadrid (MEX) 39.00. Slalom (f): 1 Regina Jaquess (USA) 39.00;
2 Whitney McClintock (CAN) 38.50; 3 Karen Stevens (CAN) 31.50. Salto (f): 1 Regina Jaquess (USA) 50,6;
2 Whitney McClintock (CAN) 50,5;
3 Karen Stevens (CAN) 41,5.
Salto (m): 1 Frederick August Krueger (USA) 64.90;
2 Rodrigo Andres Miranda (CHI) 62.70.
LEVANTAMIENTO DE PESAS
Hasta 56 kg (m): 1 Sergio Álvarez (CLIB)

Hasta 56 kg (m): 1 Sergio Álvarez (CUB) Hasta 56 kg (m): 1 Sergio Alvarez (CUB) 267kg; 2 Sergio Armando Rada (COL) 266; 3 José Lino Montes (MEX) 262. Hasta 48 kg (f); 1 Lely Berlitt Burgos (PUR) 170; 2 Betsy Rivas (VEN) 169; 3 Katherine Mercado (COL) 165. Hasta 62 kg (m): 1 Oscar Figueroa (COL) 312 RP; 2 Jesús López (VEN) 296; 3 Diego Salazar (COL) 292. TRIATLÓN

TRIATLÓN

Fem: 1 Sarah Haskins (USA) 1h57:37; 2 Bárbara Riveros (CHI) 2h00:23; 3 Pamella Nascimento (BRA) 2h00:32. **Masc:** 1 Reinaldo Colucci (BRA) 1h48:02; 2 Manuel Huerta (USA) 1h48:16; 3 Brent McMahon (CAN) 1h48:23. **SOFTBOL**

Equipo (f): 1 Estados Unidos (USA); 2 Canadá (CAN); 3 Cuba (CUB). **VELA**

Sunfish: 1 Matheus Dellagnello (BRA); 2 Paul Foerster (USA); 3 Francisco Renna 2 Paul Foerster (USA); 3 Francisco Renna (ARG). RS-X (m): 1 Ricardo Santos (BRA); 2 Mariano Reutemann (ARG); 3 David Mauricio Mier y Terán (MEX). RS-X (f): 1 Patricia Freitas (BRA); 2 Demita Vega (MEX); 3 Nikola Ulrike Girke (BRA); Láser: 1 Julio Alzogaray (ARG); 2 Matías del Solar (CHI); 3 Juan Maegli (GUA). Láser radial: 1 Cecilia Carranza (ARG); 2 Tania Elías Calles (MEX); 3 Paige Mari Railey (USA). J24: 1 Mauricio Oliveira, Alexandre Da Silva, Guilherme Hamelmann y Daniel Santiago (BRA); 2 John Hamelmann y Daniel Santiago (BRA); 2 John Arthur Mollicone, George Paul Abdullah III, Geoffrey Dylan Becker y Daniel Rabin (USA); 3 Matias Seguel, Cristóbal Grez, Marc Jux y Juan Lira (CHI). **Snipe**: 1 Alexandre Do Amaral y Gabriel Borges (BRA); 2 Agustin Gilberto Diaz y Kathleen Carol Tocke (USA); 3 Pablo Defazio y Manfredo Finck (URU). Lightning: 1 Alberto González, Diego González y Cristián Hermán (CHI); 2 Jody Ward Lutz, Derek Kazan Gauger y Jay Wesley Lutz (USA); 3 Claudio Biekark, Marcelo Da Silva y Gunnar Ficker (BRA). Hobie 16: 1 Enrique Figueroa y Victor Aponte (PUR); 2 Bernardo Amdt y Bruno Oliveira (BRA); 3 Jason Hess y José Hernández (GUA).

LUCHA

Libre 48-55 kg (m): 1 Juan Ramírez Beltre (DOM); 2 Obison Blanc (USA); 3 Steven Masao Takahahi (CAN); 3 Juan Carlos Valverde (ECU). Libre hasta 66 kg (m): 1 Liván López (CUB); 2 Pedro Soto Cordero (PUR); 3 Yoan Blanco (ECU); 3 Teyon Vincent Ware (USA). Libre hasta 84 kg (m): 1 Jacob John Herbert (EE.UU.); 2 Humberto Daniel Arencibia (CUB); 3 Jeffrey Adamson (CAN); 3 José Díaz (VEN). Libre 96-120 kg (m): 1 Tervel Ivaylov Dlagnev (USA); 2 Sunny Dhinsa (CAN); 3 Disney Rodríguez (CUB); 3 Carlos José Feliz García (DOM).

Puños invictos

Ariel B. Coya, enviado especial



GUADALAJARA.—Primero apareció Yosvany Veitía (49 kg) y pasó como un tren (14-2 frente al costarricense David Jiménez), luego llegó Roniel Iglesias (64) y

no hubo debate (19-10 ante el guatemalteco José María Virula), más tarde le tocó el turno a Lenier Peró (91) y fue un vendaval (22-2 al canadiense Steven Couture)...

DEPORTES Granma OCTUBRE 2011 > lunes 24

























¡Si podemos!

Venturas y desventuras del deporte cubano en la primera parte de la Fiesta de América Guadalajara 2011. Dos medallas de oro menos, tres más en general, con respecto a Río 2007, en deportes que concluyeron

ENRIQUE MONTESINOS, enviado especial

GUADALAJARA.—Ya se había alertado de que el primer segmento de los XVI Juegos Panamericanos, por la programación, no iba a resultar el más favorable para el deporte cubano en el empeño de mantener su segundo lugar histórico en el medallero.

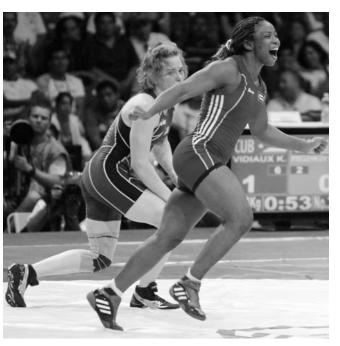
Cumplidas las primeras ocho jornadas competitivas, del sábado 15 al sábado 22, exactamente la mitad de las 16 enmarcadas en la Fiesta de América Guadalajara 2011, puede aseverarse que la delegación marcha encaminada en líneas generales, tras afrontar las venturas y desventuras propias de las lides competitivas que en última instancia son las que determinan alegrías y tristezas con independencia del grado de preparación.

Al analizar los deportes terminados al cierre sabatino la tabla de medallas reflejaba tres medallas de oro menos que las obtenidas por los mismos deportes en Río de Janeiro 2007 y una más en el cómputo total, que podrían ser dos sumando la bronceada femenina de softbol obtenida mas no computada por terminar el domingo.

Comparamos con lo sucedido hace cuatro años por convencidos de que el país, con más de 50 de oro, estará al final en óptimas condiciones de escoltar a Estados Unidos y vale recordar que aquella vez la cosecha cubana ascendió a 59.

Faltan por registrarse en la segunda parte decisiva de los Juegos 220 finales de las 361 programadas, y si Cuba ya intervino en 100 de las 141 primeras —sin que muchas constituyeran su fuerte y manteniéndose pegado al pelotón detrás de Estados Unidos—, se espera que consiga despegarse definitivamente tras cumplirse las 151 restantes en deportes donde cuenta con virtuales campeones individuales: atletismo, judo, pesas, boxeo, lucha libre, canotaje...

Aunque la tabla que acompaña este material muestra los detalles por especialidades, no podemos pasar por alto aquellas cuyos atletas han hecho vibrar de emoción los



Mujeres como la luchadora Katerina Videaux han prestigiado a la delegación cubana. FOTO: RICARDO LÓPEZ HEVIA, ENVIADO ESPECIAL

corazones patriotas.

En primerísimo lugar los luchadores de la grecorromana con su casi perfecto balance de seis de siete y las muchachas de la libre, Katerina Videaux y Lisset Hechevarría, coronadas en un doblete inédito y perfecto en efectividad.

Igualmente la épica escapada de la debutante Arlenis Sierra en la ruta ciclística a la cabeza de una tripleta excepcional desde la limitación en 1963 a dos competidores por nación en cada prueba. Sin olvidar el uno-dos a cargo de la jovencita Dianelys Pérez y la experimentada Eglys Cruz en tiro deportivo o las paletadas inalcanzables de Yariulvis Cobas y Aimée Hernández en el canal de remo. ¡Qué corajudas nuestras deportistas!

En verdad se escaparon, en la pesa, medallas virtualmente seguras; por desperfecto en un arma y hasta por injusticia arbitral, desagradables pero inherentes al deporte competitivo, como también compañeros erguidos sobre los pronósticos para vencer en absoluto o formar parte del podio estelar.

Porque con independencia del valor decisivo de los oros en el objetivo de continuar segundos, deben ser reconocidos en toda su dimensión los autores de proezas individuales o colectivas, adelantados por rivales más calificados. Sobre todo si son jóvenes labrándose como campeones

Platas y bronces que refulgen hasta los confines galácticos: Osleni Guerrero en bádminton, Hanser García en natación, los varones del tenis de mesa, los arqueros de uno y otro sexos. Demostraron que el deporte cubano cuenta con un material humano de primera en medio de las precariedades económicas que no le son ajenas.

De competir los que faltan con tal arrojo, valentía y condiciones cualitativas, no existe la menor duda de que el deporte cubano volverá a salir vencedor.

		Río de Janeiro 2007				Guadalajara 2011							
	0	Р	В	Tot	Pos	0	Р	В	Tot	Pos	FE	FP	FN
Bádminton	0	0	0	0	_	0	1	0	1	4°	5	5	0
Ciclismo	4	1	2	7	2°	2	2	3	7	4°	18	15	3
Gimnasia rítmica	0	3	0	3	4°	0	0	1	1	5°	8	8	0
Gimnasia trampolín	_	_	_	_	_	_	_	_		_	2	1	1
Lucha greco y fem.	4	0	2	6	1°	8	0	1	9	1º	11	9	2
Nado sincronizado	0	0	0	0	_	 	_	_	_	_	2	0	2
Natación	0	0	0	0	_	0	1	1	2	8°	34	12	22
Pentatlón Moderno	0	1	0	1	4°	0	0	0	0	l —	2	2	0
Remo	5	1	2	8	1°	3	4	2	9	3°	14	14	0
Squash	No					 	_	_	_	_	6	0	6
Taekwondo	2	0	3	5	2°	2	1	2	5	1º	8	8	0
Tenis	0	0	0	0	_	0	0	0	0	l —	5	4	1
Tenis de mesa	0	0	1	1	6°	0	0	1	1	8°	4	4	0
Tiro	2	3	2	7	2°	1	4	1	6	3°	15	11	4
Tiro con arco	1	1	0	2	2°	0	0	2	2	4°	4	4	0
Voleibol (f)	1	0	0	1	1º	0	1	0	1	2°	1	1	0
Voli de playa	0	1	1	2	2°	0	0	0	0		2	2	0

ARLENIS, YUMARI, YUDELMIS

Una obra de arte en la carretera

Ariel B. Coya, enviado especial

mo tiene historias, esta ya es una de ellas. De las imprescindibles. De cómo algo extraordinario ocurrió en las calles de Guadalajara, gracias a la clase, el esfuerzo y la decisión de tres mujeres. Y de cómo Cuba dinamitó una carrera impensada y plasmó sobre el asfalto otra proeza.

Ya saben: Arlenis Sierra, Yumari González y Yudelmis Domínguez coparon el podio de la ruta femenina en estos Panamericanos. Un bonito cuadro. Una obra de arte.

No en vano Arlenis Iloraba y Iloraba, entre la fatiga y la euforia, al cruzar la línea de para que ninguna corredora seos de orinar que la agobiaron desde el mismo inicio de la competencia, la más joven de las 43 ciclistas inscritas había culminado una fabulosa escapada y no podía creer, incluso entonces, que con apenas 18 abriles fuera a suceder en la cima del podio a sus dos paradigmas de siempre, Yoanka y Yumari González, las campeonas de Santo Domingo'03 y Río de Janeiro'07.

Precisamente Yumari también estuvo inmensa, aunque hace menos de un año que dio a luz un niño. Junto a Yudelmis, neutralizó los embates del pelotón,

meta, tras 80 kilómetros y pudiera darle caza a Arlenis. Y GUADALAJARA.—Si el ciclis- 2:18:09 horas. Pese a los de- va sobre la rava de sentencia las dos fueron dos centellas, de modo que en la última embestida no las superaran ni la mexicana Ana Teresa Casas, que soñaba arañar una medalla ante su público; ni la inagotable colombiana María Luisa Calle, que a sus 43 años ganó la contrarreloj hace unos días; ni la potente venezolana Angie González, monarca del omnium. Así, durante la premiación, las tres escalaron a la cima del podio y entonaron juntas las notas del himno.

No fue la única gesta del día, porque acto seguido, en la prueba masculina, el bicampeón de la



Arlenis Sierra (centro), escoltada por sus compañeras Yumari González (izquierda) y Yudelmis Domínguez. FOTO: JUAN MORENO, ENVIADO ESPECIAL

Vuelta, Arnold Alcolea, alcanzó el bronce, tras un sprint frenético. para secundar sobre la raya a

Marc de Maar, de Antillas Holandesas, y al venezolano Miguel Ubeto.

CUBAVISIÓN

7:00 Universidad para Todos 8:00 Teleclases 12:00 Vale la pena 12:15 Al mediodía 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 NotiFEEM 2:10 Teleclases 3:30 Mirada de artista 4:00 Cartelera escolar quincenal 4:30 Noticiero ANSOC 4:45 Dibujos animados 5:00 El conde Pátula 5:30 Abracadabra sopa de palabras 5:57 Canta conmigo 6:00 Pirlim pim pim 6:30 Mesa Redonda 8:00 NTV 8:30 Vivir del cuento 9:03 Sin tregua 9:09 Bajo el mismo sol 9:43 Cuando una mujer 9:58 Escriba y lea 10:27 Sala siglo XX: A chorus line 12:26 Noticiero del cierre 12:55 Punto de mira 1:37 Telecine: Mi vida 3:27 Passione 4:13 Monk 5:00 Cuerda viva 6:00 Páginas de la vida 7:00 Universidad para



TELE-REBELDE

6:30 Buenos días 8:30 De cualquier parte 9:15 Cosas del cine 9:30 Inicio canal panamericano.



CANAL EDUCATIVO

8:00 Teleclases 12:00 Cartelera escolar guincenal 12:30 Deporte cubano 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 NotiFEEM 2:10 Teleclases 3:30 Mirada de artista 4:00 Cartelera escolar quince-nal 4:30 Para ti, maestro 5:00 Telecentros 6:30 Tentar el asombro 6:45 A tras luz 6:59 Cantar todo lo bello 7:00 Quédate conmigo 7:27 Para saber mañana 7:30 Adrenalina 360 8:00 NTV 8:30 Diálogo abierto 9:00 Universidad para



CANAL EDUCATIVO 2

1:30 Teleclases 4:30 Todo listo 4:45 Contexto digital 5;00 De tarde en casa 6:00 Telecine infantil: Erase una vez Hallowen 7:30 Glorias deportivas 7:57 Para la vida 8:00 Nuevos aires 8:30 Retransmisión Béisbol Cuba EE.UU, Al



MULTIVISIÓN

6:30 Hola, chico 7:12 Documental: De la cuna a la tumba. Elefantes extraordinarios. I parte 7:35 Prisma 8:01 Hola, chico 8:43 Utilisimo 9:05 Documental: Contratistas al rescate 9:48 Así se hace 10:10 Biografía: Sofía Loren 10:54 Set y cine 12:10 Mundo insólito 12:37 Facilísimo 1:24 Los cazafantasmas 1:45 Aquellos maravillosos 70 2:06 Departamento forense 2:50 Video perfil 3:05 Valientes 4:01 Documental: El misterio de la ballena 4:47 Documental: Amores peligrosos. Ken, Kimi y Robby. I parte. 5:10 Retransmisión 8:44 Perdidos 9:35 Retransmisión 2:50 Documental. Gigantes.



LA DANZA TODA.—Este espacio de promoción y reflexión en torno a la danza, auspiciado por la Asociación de Artistas Escénicos de la UNEAC, dedicará su sesión de mañana martes, a las 4:00 p.m. en la sala Nicolás Guillén, en la sede de la institución (17 y H, Vedado) a la presencia carabalí en los bailes cubanos, a partir de la intervención del investigador, coreógrafo y bailarín Juanito García... DISCOS CUBA-NOS PARA EL SISTEMA DE BIBLIOTE-CAS.—El Instituto Cubano de la Música donó a la Biblioteca Nacional de Cuba José Martí y al Sistema de Bibliotecas Públicas una colección de discos de Producciones Colibrí, casa discográfica que forma parte de esta institución cultural cubana. La donación fue entregada por Gloria Ochoa, vicepresidenta del Instituto Cubano de la música y Martha Bonet , directora de la disquera Colibrí y fue recibida por el doctor Eduardo Torres Cuevas, director de la Biblioteca Nacional y Margarita Bellas, subdirectora del centro, encargada de la atención al sistema de bibliotecas publicas... CONCIER-TOS INTERNACIONALES DE OTOÑO. UNEAC DE GUANTÂNAMO.—Sala Antonia Luisa Cabal, sede de la UNEAC. Martes 25, 8:30 p.m. Recital del guitarrista Mikkel Andersen (Dinamarca). Miércoles 26, 8:30 p.m. Recital del pianista Adriano Ambrosini (Italia)... PRESENTARÁN LI-BRO DEAMADO DEL PINO.—Martes 25. 4:00 p.m. Sala Majadahonda del Centro Cultural Pablo de la Torriente Brau. Presentación de la publicación del texto dramático Reino dividido, del dramaturgo, crítico y periodista Amado del Pino.

crónica de un espectador



El conspirador

ROLANDO PÉREZ BETANCOURT

N MATERIA jurídica, aduciendo razones de seguri-■dad nacional, el altar de la venganza está lleno de casos deleznable, nos parece decir Robert Redford en El conspirador (2011), la última película dirigida por él y que al reconstruir con minuciosidad un hecho histórico acaecido hace 150 años, obliga a pensar en situaciones muy similares por las que transita hoy Estados Unidos.

Afincada en una excelente reconstrucción de época, El conspirador se centra en el juicio de ocho personas acusadas de participar en una conjura para asesinar al presidente Abraham Lincoln, al vicepresidente de la Nación y al secretario de Estado. Entre ellos está una mujer, Mary Surrat, dueña de la pensión donde se reunían los complotados dirigidos por el actor John Wilkes Booth, fiel seguidor de la causa confederada y encargado de disparar sobre Lincoln en el teatro Ford. A la Guerra de Secesión solo le queda un soplo para llegar a su fin, el Norte ya es victorioso y uno de sus héroes, el capitán y abogado Frederick Aiken, es llamado para defender ¡a una sureña!

Desbordada de implicaciones políticas, militares e ideológicas, se aprecia una objetividad extrema en la narración de El conspirador. Si en su filme anterior a este, Leones por cordero, Redford perdía eficacia en su trama de ficción a causa de un exceso verboso y demasiado localizado acerca del papel de los soldados norteamericanos en la guerra de Afganistán, ahora se apoya en "el hecho puro" para narrar los trasfondos de un magnicidio y los pretextos que utilizó el



gobierno de Washington con tal de manejar la Constitución a su

Ante la similitud aplastante de los desafueros de entonces ("la ley es muda en tiempo de guerra", dirá un personaje) con los métodos utilizados en el presente para conducir las leyes de la nación por los caminos que más convengan a Washington, no se necesitan subrayados contemporáneos: salta a la vista el síndrome del miedo aupado ante el terrorismo para hacer y deshacer sin ofrecer explicaciones, el escamoteo de los derechos civiles. las torturas de la base Guantánamo y otros sitio de represión y -necesariamente para un espectador nuestro- el proceso (otra vez la venganza) tan paradójico como falsario seguido contra cinco cubanos presos por

luchar contra el terrorismo. Ya antes de iniciarse el juicio contra Mary Surrat no interesa conocer a los ejecutores del proceso si es inocente o culpable. Hay que llevarla a la horca de todas formas como gesto aleccionador de una nación que, desde las cenizas de la guerra, va en camino de hacerse todopoderosa. Y ante ese suceder de testigos amedrentados, pruebas falsas, amenazas y tratamiento a la prisionera como si fuera una bestia para que denuncie al hijo complotado en fuga, el abogado unionista —también extorsionado hasta el punto de perder novia, amigos y carrera- comprende que los generales (sus generales) que rigen el proceso legal no están allí en nombre de la ley, sino para ejercer una venganza que, estiman ellos, necesita el país en ese momento.

¿Flechas desde la historia disparadas hacia el presente?

Robert Redford fue explícito ante la pregunta de si sus ideas políticas prevalecieron a la hora de tratar el tema del asesinato de Lincoln: "en este caso tuve cierta bendición, porque no fue necesario hacer nada. Todo estaba planteado por los hechos históricos. A lo mejor, en otras películas anteriores, pude haber forzado algún punto, políticamente hablando. Pero esta vez, no fue necesario. La historia tiene una serie de vueltas. Nos vamos repitiendo. Ahora mismo, vivimos en una confusa condición, con ansiedades y miedo. Y lo mismo pasó ciento cincuenta años atrás. Pero la historia siempre se repite. Yo no tuve que buscar ninguna propaganda o ciertos aspectos políticos. Ya estaban ahí y el público se encargará de sacar sus propias conclusiones".

Lógico que el espectador sienta indignación ante lo que está viendo, no importa que los hechos se deriven de algo tan espantoso como el asesinato de Lincoln. Pero director y guionista tienen el cuidado de no influir en la balanza emocional y, en tal sentido, y siempre fiel a la objetividad, el contexto histórico que despliegan (guerra, odio, necesidad de unificar el país) es lo suficiente claro para explicarse —que no justificarse desde el punto de vista de los dominantes, el abuso de poder y corrupción de que hizo gala el Departamento de Defensa, con su voluntarioso Secretario al

Como realizador, Redford acude a un estilo clásico para contar. pero muy efectivo dentro de la línea de esos filmes que tienen un amplio sostén dramático en escenas del juicio. El espectador se siente observador y a la vez juez de unos hechos que se conocen, pero no lo suficiente. Y ya se sabe que no pocas veces los matices resultan lo mejor en la explicación de un conflicto. Las actuaciones son buenas, en especial la de Robin Wright (ya sin el Penn) en el papel de Mary Surrat, un desempeño que, una vez más, la coloca entre lo mejor del cine norteamericano.

En cuanto a Frederick Aiken, el abogado de la Surrat, decepcionado por las leyes de su país, dejó de ejercer y saltó al periodismo donde, todo parece indicar, no le fue mal.

Cubria's Trío: pasos cubanos en el jazz balcánico

Pedro de la Hoz, Enviado especial



LJUBLJANA.—Desde hace unos meses en la escena jazzística eslovena ha comenzado a destacarse la presencia del Cubría's Trio, una n que se propone promover la vertiente latina de esa ecuménica expresión musical.

La integración de la pequeña banda habla por sí misma de por qué lado van los tiros: un guitarrista y líder cubano, Arel Cubría; un contrabajista croata, Kreso Tomec, y un percusionista esloveno, Blaz Celarec. Cubría ha hecho explícita su vocación: "El mestizaje es el futuro del jazz, cada vez se puede invocar menos la

De Portoroz a Ankaran, en la costa adriática, a festivales en Ljubljana y otras ciudades eslovenas, con intervenciones en Austria y Croacia, el trío ha dejado testimonio de ese fuego en el que se cuece la impronta del guitarrista con la experiencia de sus compañeros de ruta.



En el rango de la excelencia se debe citar la versión de Mambo influenciado, la pieza que Chucho Valdés compuso en 1964 para marcar un hito en el jazz afrocubano.

Pero también Cubria's Trío sorprende por la manera tan intensa y original con que acercan al latin tinge clásicos de Herbie Hancock o el inefable Stella by Starlight de Victor Young, popularizado en su versión instrumental por Charlie Parker y en la vocal por Frank Sinatra.

Formado en el rigor de la academia cubana,

y con los oídos puestos en el ejercicio del ex Irakere Carlos Emilio Morales y de Jorge Luis Chicoy, Ariel se hizo notar como guitarrista y compositor en La Habana y luego en España y Argentina, país este último donde grabó su primer disco en calidad de cantautor, contando con la colaboración del laureado pianista norteamericano Bob Telson.

A principios de la década pasada se interesó por cultivar lo que llamó smooth latin jazz, en atención a la inclusión de las claves cubanas en ese territorio del jazz contaminado con el rhythm and blues y el soul, tan caro al guitarrista George Benson.

Mas, en la actualidad, y con la ventura de estar acompañado por Tomec, piedra angular en la base de Cubismo, banda croata especializada en la música cubana; y por Celarec, el más latino de los percusionistas eslovenos, las propuestas de Cubría ganan en espesor conceptual, sin obviar el virtuosismo de su ejecución guitarrística.

Queda una signatura pendiente: presentarse en Cuba. Ojalá que ello sea posible en el próximo festival Jazz Plaza.

Granma OCTUBRE > lunes 24 INTERNACIONALES

hilodirecto

VICEPRIMER MINISTRO CHINO VISITA RPDC

El viceprimer ministro de China Li Kegiang inició una visita oficial a la República Popular Democrática de Corea (RPDC), durante la cual se entrevistará con autoridades del Gobierno y del Partido del Trabajo de Corea. Los nuevos contactos fortalecerán las tradicionales relaciones de amistad, confianza y cooperación entre ambos países. Temas de los vínculos bilaterales y otros regionales de mutuo interés serán abordados en estos encuentros como parte de una estancia de tres días. Li se trasladará el miércoles a Seúl para una visita de dos días, invitado por el Gobierno surcoreano. (PL)

ARABIA SAUDITA: MUERE PRÍNCIPE HEREDERO

El príncipe heredero de la corona saudí, Sultan bin Abdul Aziz, ha fallecido en un hospital de Nueva York tras una "larga enfermedad", según ha confirmado la cadena panárabe Al Arabiya y miembros de la familia real. El príncipe ostentaba los cargos de viceprimer ministro y ministro de Defensa y Aviación. En julio se sometió a una operación quirúrgica en Nueva York para tratar una enfermedad que acusaba desde hacía varios años. (Europa Press)

ELECCIONES EN TÚNEZ



Túnez atestiguó una significativa participación ciudadana en las elecciones para la Asamblea Constituyente, las primeras tras el derrocamiento de Zine El Abidine Ben Alí. Los comicios permitirán elegir la Asamblea Nacional Constituyente (ANC) que se encargará de redactar la nueva Carta Magna y designar el próximo gobierno interino. Observadores y votantes comentaron que la norma en la mayoría de los 7 213 centros de votación habilitados en la nación es una alta concurrencia. **(PL)**

DESIGNAN NUEVO JEFE DEL BANCO CENTRAL EUROPEO

Los jefes de Estado y de Gobierno de la Unión Europea nombraron hoy como nuevo economista jefe del Banco Central Europeo (BCE) al alemán Jörg Asmussen, tras la renuncia de su predecesor y compatriota Jürgen Stark el pasado 9 de septiembre. Su mandato comenzará el 1 de enero del 2012 y durará ocho años. Asmussen fue nombrado secretario de Estado al comienzo de la legislatura en Alemania y el ministro germano de Finanzas, Wolfgang Schäuble, lo mantuvo en el cargo, a pesar de que perenece al onositor Partido demócrata (SPD). (EFE)

CUMBRE CENTROAMERICANA POR EMERGENCIA

El canciller Hugo Martínez confirmó que El Salvador trabaja en la organización de una cumbre centroamericana con el propósito de presentar una solicitud de ayuda a la comunidad internacional. Hasta el momento se prevé una reunión de los presidentes del llamado Triángulo Norte (Guatemala, Honduras y El Salvador), tres de los países azotados por la prolongada depresión tropical. Las Iluvias alcanzaron acumulados de casi el doble de los del Mitch, que dejó un récord histórico de 861 milímetros, registro elevado la semana anterior a 1 504 en el municipio de Huizúcar, a unos 20 kilómetros

al noroeste de la capital. (PL)



Al menos 25 edificios se vinieron abajo como consecuencia del sismo.

Devastador terremoto en Turquía

El número de víctimas fatales se desconoce

ANKARA, 23 de octubre.—Un terremoto de 7,3 grados de magnitud según el instituto estadounidense de geofísica USGS ocurrió este domingo en la provincia oriental turca de Van, próxima a Irán, reportó AFP.

El epicentro del sismo se localizó a 19 kilómetros al noroeste de Van y a una profundidad de 7,2 kilómetros, precisó el USGS.

De acuerdo con las primeras estimaciones de las autoridades el sismo "puede haber causado entre 500 y 1 000 muertos", dijo Mustafá Gedik, director del Instituto sismológico de Kandili, en Estambul, informa EFE.

La cadena de televisión NTV mostró imágenes de la ciudad, de 75 000 habitantes, en la que al menos 25 edificios se han derrumbado, según datos del viceprimer ministro turco, Besir Atalay.

Por su parte, la agencia oficial Anatolia precisó que medio centenar de personas habían sido hospitalizadas en la ciudad de Van, donde, según las autoridades locales, el aeropuerto civil sigue en operativo, agrega AFP.

Mientras, la Media Luna Roja ya se ha movilizado para enviar tiendas y personal a la zona dañada.

Turquía se ubica en una de las zonas más sísmicas del mundo y la cruzan numerosas fallas geológicas.

Gobierno boliviano y marchistas indígenas alcanzan nuevos acuerdos

LA PAZ, 23 de octubre.—El viceministro de Coordinación con Movimientos Sociales de Bolivia, César Navarro, confirmó hoy nuevos acuerdos con líderes de la marcha indígena que rechazan la construcción de una vía interdepartamental.

En declaraciones a medios estatales de comunicación, Navarro declaró que el propio presidente Evo Morales decidió modificar una norma sancionada en el parlamento y declarar intangible el Territorio Indígena Parque Nacional Isiboro Sécure y suspender toda carretera que atravesara esa zona.

La medida, que podría ser promulgada mañana lunes, en presencia de los nativos, establece, además, la necesidad de sancionar los avasallamientos de tierras y los asentamientos ilegales en esa zona amazónica, acotó.

En cuanto al punto relacionado con paralizar actividades hidrocarburíferas en la zona del parque de Aquaragüe. en el Chaco de Tarija, Navarro aclaró que "es un asunto que compete a los guaraníes de ese departamento", cita Telesur.

El Viceministro señaló que la intención de ese punto no era la de detener toda inversión nacional en las labores de exploración y explotación de los energéticos, sino evitar, con el sellado de los pozos, que se multiplique la contaminación con afectaciones a las comunidades, informa PL.

Una comisión tripartita con representación del Estado, del sector privado y de los propios indígenas comenzará una investigación en 15 días en ese lugar, agregó.

El titular también destacó que las conversaciones con dirigentes de la marcha indígena, que llegó a La Paz el pasado miércoles después de recorrer casi 600 kilómetros, se desarrollan en un clima de cordialidad y respeto.

Denuncian campaña mediática contra Siria

DAMASCO, 23 de octubre.—Medios de prensa sirios denunciaron que el canal catarí vía satélite Al-Jazeera y el saudita Al-Arabiya prosiguen falseando la información sobre Siria, e incluso fabrican presuntas manifestaciones o muertes, informa PL.

La agencia SANA repudió al canal catarí por incitar al crimen en Siria, al transmitir un asesinato perpetrado por bandas terroristas en Homs contra civiles inocentes y acusar de ello a las fuerzas de seguridad.

Las imágenes transmitidas por Al-Jazeera mostraban a un número de heridos de gravedad, rodeados de algunas personas que los estaban filmando sin hacer nada por rescatarlos o brindarles ayuda.

La campaña mediática fue desenmascarada cuando "se detectó que las víctimas que aparecen en el video fueron muertas a mano de grupos terroristas, que las torturaron y filmaron primero y después enviaron las imágenes a la televisora", sostiene SANA.

El Gobierno de Damasco manifestó que centros de poder en Catar y Arabia Saudita, en sintonía con Estados Unidos y la Unión Europea, llevan a cabo una incisiva campaña mediática anti-Siria para generar desestabilización y desatar el caos en el país, agrega PL.

Entretanto, la Unión Europea (UE) advirtió hoy al Gobierno sirio que incrementará las sanciones contra ese país, anunció el presidente de la organización, Herman Van Rompuy, al término de la cumbre de líderes europeos celebrada en Bruselas.

En las conclusiones de la reunión, los Veintisiete insisten en que el presidente sirio "Al Assad debe renunciar", reporta Europa Press.

La UE "ha puesto en marcha un embargo y medidas restrictivas de forma autónoma, unilateral, sin esperar a una decisión del Consejo de Seguridad de la ONU", recordó Van Rompuy, citado por EFE.

Masivo arresto contra manifestantes en Chicago

WASHINGTON, 23 de octubre.—Unos 130 miembros del grupo Ocupar Chicago, quienes integran el movimiento estadounidense Ocupar Wall Street (OWS), fueron arrestados hoy en esa ciudad en el norte de este país.

Las detenciones ocurrieron en horas de la madrugada, después de que los manifestantes se negaron a abandonar una céntrica plaza donde reclamaban mejor atención médica y educativa, así como mayores impuestos para los más ricos, informó PL.

Los llamados Indignados contra Wall Street y las organizaciones conexas en toda la nación consideran que tal represión de las fuerzas del orden viola sus derechos constitucionales, reseñó el diario Chicago Tribune.

La primera enmienda garantiza al pueblo estadounidense la libertad de reunión de manera pacífica. Llamamos a todos las personas a ponerse de pie y que se unan a nosotros en esta lucha, defendió el grupo en un comunicado.

POLICÍA REPRIME A MANIFESTANTES AUSTRALIANOS

SYDNEY, 23 de octubre.—Mientras, desde Australia, Europa Press informó que al menos 40 activistas del movimiento Occupy Sidney fueron arrestados por la Policía en una manifestación celebrada en el distrito financiero.

El portavoz de Occupy Sidney, Mark Goudkamp, condenó la "excesiva fuerza policial en su irrupción en la acampada".



Los sucesos de Chicago son violatorios de los más elementales derechos constitucionales. FOTO: AP

"He visto sangrar narices y a la Policía golpeando fuertemente", denunció.

El portavoz ha insistido en que el movimiento continuará, a pesar de que la Policía "volverá a actuar de la misma forma si volvemos".





Director Lázaro Barredo Medina Subdirectores Oscar Sánchez Serra, Enrique Montesinos Delvaty (a cargo de la Redacción Digital) y Gustavo Becerra Estorino (a cargo de Granma Internacional). Subdirector administrativo Claudio A. Adams George Redacción y Administración General Suárez y Territorial, Plaza de la Revolución, La Habana, Cuba Código Postal 10699 Zona Postal La Habana 6 Apartado Postal 6187

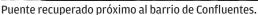
Teléfono 881-3333 Fax 53-7-8819854 e-mail correo@granma.cip.cu. Impreso en el Combinado Poligráfico Granma ISSN 0864-0424

hoy en la historia

1821 Nace en La Habana Rafael María de Mendive. Fundó el Colegio San Pablo, donde tuvo como alumno a José Martí. ≯ 1896 El Lugarteniente General Antonio Maceo bate a las tropas españolas en el combate de Soroa, Pinar del Rio. En la acción cae el Coronel abogado Francisco Frexes Mercade.









La Plasser-Theurer en plena faena. FOTOS DEL AUTOR

EN GUANTÁNAMO

La recuperación ferroviaria echa a andar

JORGE LUIS MERENCIO CAUTÍN

A PRESENCIA sobre los rieles de Guantánamo de dos modernas máquinas Plasser-Theurer, destinadas a alinear, calzar y nivelar la vía o a restablecer el balastro (según su tipo), constituye un hecho inequívoco de que la recuperación ferroviaria también ha echado a andar en este oriental territorio, donde se trabaja además en la rehabilitación de puentes y en la reanimación de talleres y estaciones.

Integrantes de la Unidad Empresarial de Base Mecanizada de Vías y Puentes, de la Empresa de Vías, Obras y Construcciones Ferroviarias de Villa Clara, operan las mencionadas máquinas, las cuales deben dar mantenimiento a los 77 kilómetros de líneas que separan a la Ciudad del Guaso del Combinado Ferroviario de San Luis, en Santiago de Cuba, por donde corren los trenes Guantánamo-Habana y Guantánamo-Holguín.

La tarea, si bien está prácticamente concluida, ha demandado un gran esfuerzo de hombres y máquinas por el nivel de deterioro que presentaba el mencionado vial, expresó a **Granma** José La O Betancourt, jefe de la brigada villaclareña.

Precisó Betancourt que por el mal estado de las líneas es probable que en algunos tramos haya que emplear otros tipos de máquinas para dejarlos totalmente restablecidos.

Por lo pronto las labores realizadas incrementan la calidad de marcha de los trenes y permiten restablecer las velocidades aprobadas por el itinerario en vigor, las que habían descendido significativamente por el detrimento de la vía, señaló Pedro Durruthy Martínez, director de la Unidad Empresarial de Base Vías y Puentes de los Ferrocarriles en Guantánamo.

Según el directivo, en estos momentos también se trabaja en el mejoramiento de la línea Guantánamo-Caimanera, Guantánamo-Boquerón y en el ramal Argeo Martínez, con vistas a su acondicionamiento para la venidera zafra azucarera.

Comentó Durruthy que, si bien se continúa enfrentando la

escasez en el suministro de piezas y materiales como los elementos de fijaciones (tornillos, presillas y traviesas), este año el apoyo ha sido superior y ha permitido avanzar en las reparaciones y el mantenimiento de las vías, se han restaurado dos puentes (los de San Justo y Santa María) y se trabaja en el de San Ildefonso.

En el 2010 Guantánamo concluyó la reparación capital de un puente de 117,5 kilómetros de longitud próximo al barrio de Confluentes, obra que estuvo inhabilitada durante un decenio y que garantiza mayor seguridad al movimiento ferroviario y ahorro de combustible por disminución del recorrido de trenes que entran y salen de esta ciudad.

La reparación capital de los puentes metálicos la ejecuta una brigada del Grupo Astilleros del Oriente, mientras los ferroviarios guantanameros se encargan de las labores en los de madera, precisó Durruthy Martínez para significar que en lo que va de año ya se han regado en las diferentes vías más de 15 000 metros cúbicos de piedra, cifra jamás lograda en el territorio y que supera los 12 000 planificados para el 2011.

Acota el directivo que en los resultados de esa última tarea ha jugado un papel importante la reanimación de la cantera de Manantiales, en el municipio de El Salvador, y que las reparaciones de las vías cuentan con el apoyo de fuerzas del Ejército Juvenil del Trabajo de Guantánamo y Santiago de Cuba.

SE REANIMAN LOS TALLERES

Dos colectivos de reconocida trayectoria laboral: los talleres Vanguardia Proletaria y Guantánamo Libre constituyen elementos claves para la recuperación ferroviaria en este territorio. El primero tiene como encomiendas principales el rescate del parque de coche-motores y vagones de pasajeros de esta y otras provincias del país, junto a la garantía de la disponibilidad técnica de los trenes Guantánamo-Habana y Guantánamo-Holguín.

Guantánamo Libre, por su parte, acomete la reparación de los vagones de carga como casillas, góndolas, volquetas, planchas contenedores, máquinas para el riego de piedra y jaulas para tiro de caña del MINAZ.

Según criterios de directivos y trabajadores, en ambos centros se perciben aires de reanimación, a partir de la entrada de una mayor cantidad de recursos, del mejoramiento físico de las instalaciones y de la atención al hombre.

El hecho de que en los dos talleres hayan logrado eliminar las pérdidas financieras y obtener utilidades, corrobora el avance en su desempeño respecto a años anteriores.

Vanguardia Proletaria tiene planificado reparar siete coches-motores este año y ya ha entregado cinco. Los dos restantes debemos concluirlos sin problema, aseguró el jefe técnico Osmar Cosme Noblet.

Con la disponibilidad de esos equipos y si hay una mayor exigencia en la disciplina ferroviaria, la provincia podrá cubrir el 100 % del itinerario previsto para ese tipo de transporte, que ahora solo llega al 80.

En este 2011 iniciamos el programa de rescate de los coches Karahatas con la entrega del primer medio, interviene Eleodoro Mena Speck, jefe de taller, para añadir que el colectivo ha reparado vagones para pasajeros de las provincias de Holguín y Granma y cuatro expresos para el tren nacional, entre otras tareas ejecutadas.

"Los trabajadores de Guantánamo Libre, terminamos 39 reparaciones generales, de las 18 previstas hasta agosto, y concluimos 33 jaulas para el MINAZ. Nuestro lado flojo ha estado en las reparaciones medias, pues de 29 solo terminamos nueve, debido al alto grado de deterioro de los equipos recibidos, lo que influye en la cantidad de equipos terminados", comenta José Ángel Guevara Chávez, subdirector técnico productivo.

"Todavía escasean algunos recursos importantes como el laminado, por eso no hacemos más. Estamos terminando seis equipos como promedio al mes, pero podemos duplicar ese resultado", expresa René Etienne Roble, jefe de brigada de reparación de truks en el propio colectivo.

Los pasos iniciales en la recuperación ferroviaria en esta provincia también han posibilitado reparar las estaciones de Guantánamo, Boquerón y Salcines.